

# GARLYN

Аэрогриль

**AG-500**

Гарантия

**12+12**

месяцев\*

Наведите камеру  
телефона на QR-код  
для подключения  
расширенной гарантии  
и просмотра  
видеоинструкции



**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**





GARLYN

Поздравляем с покупкой нового аэрогриля **GARLYN AG-500!**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки **GARLYN**. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

**Перед использованием внимательно изучите данное руководство.** Производитель не несет ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Сохраните руководство для дальнейшего использования. Правильная эксплуатация устройства значительно продлит срок его службы.

Узнать больше о компании **GARLYN** можно на сайте [www.garlyn.ru](http://www.garlyn.ru). Здесь вы сможете заказать бытовую технику **GARLYN**, оригинальные аксессуары к ней, а также получить консультацию наших специалистов.

**Отдел заботы о клиентах GARLYN: 8 (800) 350-05-03 (доб. 2) (звонок по России бесплатный).**

# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
Устройство прибора.....	8
Панель управления с дисплеем.....	9
Автоматические программы приготовления.....	10
ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ .....	11
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	12
Порядок работы в режиме ручной настройки.....	12
Порядок работы на автоматической программе .....	14
Изменение времени и температуры в процессе приготовления.....	16
Комплексная защита элементов M-Pro.....	16
Сводная таблица программ приготовления.....	17
Рекомендации по приготовлению .....	18
УХОД И ОЧИСТКА .....	19
Хранение и транспортировка .....	20

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	21
ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ CARLYN.....	24
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	25
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	27
УТИЛИЗАЦИЯ .....	28
ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	29
Условия гарантийного обслуживания.....	29
Авторизованный сервисный центр в Вашем регионе .....	33



*Ваша безопасность очень важна для нас. Пожалуйста, прочитайте руководство пользователя перед началом использования прибора.*

*При работе с устройством будьте внимательны, осторожны и благоразумны. Описанные меры предосторожности и порядок действий не охватывают все возможные ситуации при его эксплуатации. Используйте прибор исключительно по прямому назначению. Любое действие, не соответствующее инструкциям, может привести к повреждению изделия или возникновению возможных травм или несчастных случаев.*

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Производитель не несет ответственности за повреждения/ущерб, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации прибора.

Прибор был разработан для бытового использования исключительно в домашних условиях, а также условиях, приближенных к домашним: помещения для персонала в магазинах, офисах и иных рабочих местах; в гостиницах, отелях и др. Используйте его только по назначению. Любое нецелевое использование изделия станет нарушением условий надлежащей эксплуатации. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

Используйте прибор с осторожностью и предупреждайте других пользователей о потенциальной опасности.

В случае передачи устройства третьему лицу данное руководство также должно быть передано.

**ОСТОРОЖНО**

- ▲ Не ремонтируйте и не заменяйте никакие из частей устройства самостоятельно. Не эксплуатируйте прибор с поврежденным электрошнуром или вилкой, а также после сбоя в работе, падения или повреждения любым способом. Случайное повреждение прибора может привести к неисправностям, не соответствующим условиям гарантии, а также к поражению электротоком. Все процедуры, кроме рекомендованных в настоящем руководстве, должны выполняться исключительно квалифицированными специалистами авторизованного сервис-центра.
- ▲ Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора.
- ▲ Для снижения риска поражения электрическим током устройство оснащено вилкой с заземлением. По обязательному требованию электробезопасности подключайте прибор только к розеткам и удлинителям, имеющим заземление, и не модифицируйте вилку прибора каким-либо образом.
- ▲ Вставляйте вилку электрошнура в розетку только по окончании установки устройства. Убедитесь, что после установки к вилке электрошнура имеется свободный доступ. Не подключайте прибор к электророзетке, если вилка неплотно входит в розетку или плохо закреплена.
- ▲ Не протягивайте электрошнур в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы он не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми и/или горячими предметами, не ставьте на него тяжелые предметы. Износ электрошнура может привести к короткому замыканию и поражению электрическим током.
- ▲ После использования, а также перед проведением технического обслуживания или иных работ отключайте прибор от основного источника электропитания. Извлекайте вилку сухими руками, не тяните за электрошнур.

- ▲ Используйте только комплектные оригинальные аксессуары и материалы, рекомендованные производителем.
- ▲ Данное устройство не рассчитано для работы с внешним таймером, а также с отдельной системой дистанционного управления.

## ВНИМАНИЕ

- ▲ Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность, рабочая поверхность и стены вокруг должны быть выполнены из термостойкого материала.
- ▲ Не накрывайте устройство во время работы – это может привести к перегреву и поломке.
- ▲ Не устанавливайте прибор вблизи источников открытого огня и тепла (плиты, духовые шкафы, обогреватели и т. п.) или вблизи легковоспламеняющихся и горючих материалов (текстиль, бытовая химия).
- ▲ Не используйте изделие на открытом воздухе и в помещениях с повышенной влажностью.

- ▲ ЗАПРЕЩЕНО при использовании касаться прибора мокрыми руками и тогда, когда на него попала вода.
- ▲ Во время жарки горячий пар выходит из отсека для чаши. Держите свои руки и лицо на безопасном расстоянии от них.
- ▲ Оставляйте как минимум 30 см свободного пространства вокруг устройства для обеспечения хорошей циркуляции воздуха.
- ▲ Дайте устройству остыть перед снятием или установкой деталей устройства.
- ▲ Регулярно проверяйте устройство на предмет повреждений. Не используйте прибор или любую его часть при деформации.
- ▲ Не используйте данное устройство вблизи мест с магнитным излучением.
- ▲ Используйте прибор на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ▲ Не ставьте изделие в местах, где оно может легко упасть (края столов/столешниц и пр.).

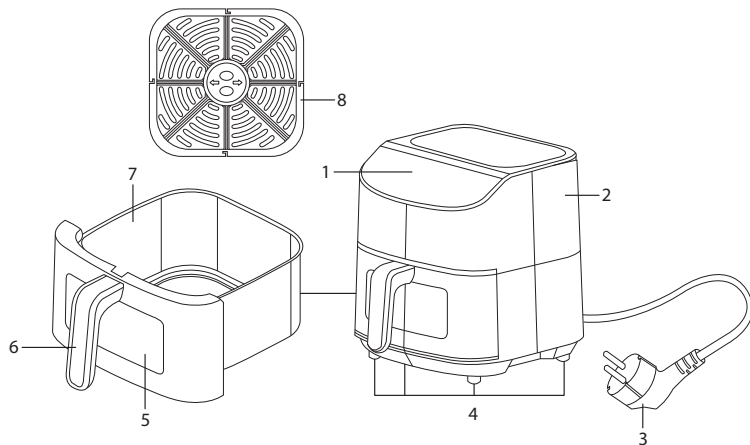


- ▲ Не устанавливайте на прибор посторонние предметы.
- ▲ Если прибор не используется, отключите его от электросети.
- ▲ Включайте питание устройства только после надлежащей установки чаши с ингредиентами.
- ▲ Без специального указания в рецепте не включайте устройство без установленной внутри чаши или с пустой чашей – при случайном включении это может привести к перегреву прибора.
- ▲ Используйте чашу исключительно по ее назначению. ЗАПРЕЩЕНО использовать чашу без данного устройства для приготовления пищи на кострах, в мангалах, на газе и пр.
- ▲ Не используйте в приборе другую посуду и чаши, не входящие в комплект, для приготовления, кроме рекомендованных производителем.
- ▲ Не прикасайтесь к горячим поверхностям устройства.
- ▲ Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл.
- ▲ Упаковочный материал (пенопласт, пленка и прочее) может быть опасен для детей. Утилизируйте его в соответствии с местными правилами или храните в недоступном для детей месте.
- ▲ Дети младше 8 лет должны находиться вне пределов досягаемости прибора или под постоянным присмотром.
- ▲ Данный прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими и сенсорными способностями, а также с нарушениями душевного здоровья, или люди с недостатком опыта и знаний при условии, если они находятся под постоянным присмотром лица, ответственного за их жизнь, здоровье и благополучие, или если им провели полноценный инструктаж о безопасном использовании устройства с полным пониманием возможных опасностей.



*В случае обнаружения каких-либо неполадок немедленно прекратите использование устройства.*

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



**1.** Панель управления с дисплеем

**2.** Корпус прибора

**3.** Электрошнур

**4.** Прорезиненные ножки

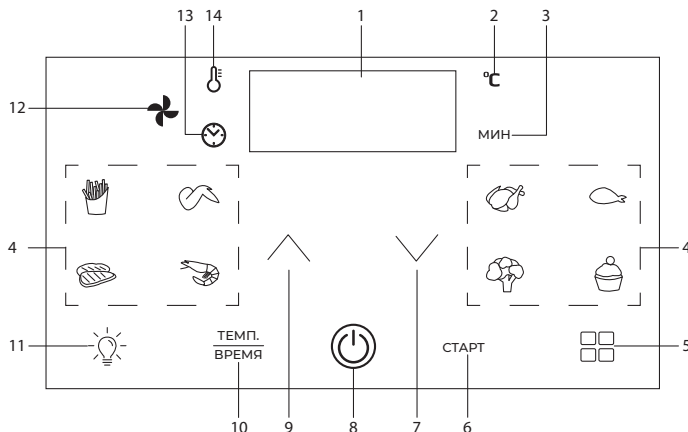
**5.** Прозрачное окно

**6.** Ручка чаши

**7.** Чаша

**8.** Решетка с антипригарным покрытием

## Панель управления с дисплеем











## 1. Дисплей. На нем отображаются:

- время приготовления;
- температура приготовления;
- сообщения и ошибки

2. Индикатор единицы измерения температуры  $^{\circ}\text{C}$ . Горит, когда на дисплее отображается температура приготовления

3. Индикатор единицы измерения времени **МИН**. Горит, когда на дисплее отображается время приготовления

4. Индикаторы автоматических программ:
  - мигают во время выбора и настройки автоматической программы;
  - горят непрерывно во время работы автоматической программы
5. Кнопка «Меню»  . Нажатие на кнопку позволяет выбрать автоматическую программу
6. Кнопка **СТАРТ** . Нажатие на кнопку позволяет:
  - запустить работу прибора;
  - приостановить работу прибора
7. Кнопка уменьшения настраиваемого параметра 
8. Кнопка включения/выключения  . Нажатие на кнопку позволяет:
  - выйти из спящего режима в режим ожидания;
  - перейти из режима ожидания обратно в спящий режим;
  - полностью остановить работу прибора и перейти в спящий режим;
  - остановить работу вентилятора и вернуться в режим ожидания
9. Кнопка увеличения настраиваемого параметра 
10. Кнопка <sup>ТЕМП.</sup><sub>ВРЕМЯ</sub> . Нажатие на кнопку позволяет сменить настраиваемый параметр (время/температура)

11. Кнопка включения/выключения подсветки чаши  :
  - горит, когда подсветка выключена;
  - мигает, когда подсветка включена
12. Индикатор работы вентилятора  :
  - горит, когда вентилятор включен;
  - не горит, когда вентилятор выключен
13. Индикатор времени  . Горит, когда на дисплее отображается время приготовления
14. Индикатор температуры  . Горит, когда на дисплее отображается температура

## Автоматические программы приготовления

1. ФРИ 
2. КРЫЛЫШКИ 
3. МЯСО 
4. КРЕВЕТКИ 
5. КУРИЦА 
6. РЫБА 
7. ВЫПЕЧКА 
8. ОВОЩИ 

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Достаньте прибор и комплектующие из упаковки. Удалите все транспортировочные материалы и наклейки.



*Обязательно сохраните на корпусе все предупреждающие наклейки и этикетку с серийным номером изделия.*



*Необходимо выдержать устройство 3 часа при комнатной температуре перед использованием, если оно подвергалось низким температурам при транспортировке.*

Визуально убедитесь в отсутствии механических повреждений прибора.

Запустите устройство пустым для удаления смазки с нагревательных элементов. Для этого установите пустую чашу в прибор и запустите его на автоматически установленной при включении температуре на 3 минуты. В процессе горения смазки может выделяться некоторое количество дыма, это не является неисправностью.

Далее дайте прибору остыть, протрите корпус устройства, внутреннюю и внешнюю поверхность влажной тканью. Промойте чашу и антипригарную сетку горячей водой с использованием моющего средства.

Просушите элементы устройства, установите сетку в чашу, выложите на сетку продукты, поместите чашу в корпус прибора перед подключением к электросети.








*Всегда устанавливайте устройство на твердой, плоской, термостойкой поверхности.*



*Нет необходимости наполнять чашу маслом и/или жиром для жарки, так как прибор работает на горячем воздухе.*

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



### ПОРЯДОК РАБОТЫ В РЕЖИМЕ РУЧНОЙ НАСТРОЙКИ





1. Установите чашу с продуктами в корпус прибора (см. раздел «ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ»).
2. Подключите прибор к электросети. Прибор издаст один звуковой сигнал. Панель управления загорится и погаснет, кнопка включения/выключения  останется гореть. Прибор находится в спящем режиме.
3. Нажмите на кнопку , чтобы перейти в режим ожидания. Панель управления загорится, на дисплее попеременно будут отображаться автоматически установленные температура (200°C) и время (15 мин) приготовления. Также попеременно будут загораться индикаторы  °C, когда на дисплее отображается температура и индикаторы  МИН, когда на дисплее отображается время.

 Примерно через 1 минуту бездействия прибор автоматически возвращается в спящий режим.

4. Вы можете начать приготовление на автоматически установленных при включении параметрах (200°C и 15 мин) либо настроить параметры приготовления вручную (от 80 до 200 °C и от 1 до 60 минут).
5. Чтобы настроить первый параметр, просто нажимайте на кнопки  и , значение параметра на дисплее будет меняться.



Для быстрой настройки параметров приготовления (время/температура) нажмите и удерживайте кнопку  или кнопку .

6. Чтобы перейти к настройке второго параметра, нажмите на кнопку . Индикаторы настраиваемого параметра и значение параметра на дисплее сменятся. С помощью кнопок  и  настройте значение выбранного параметра. Выбранные значения сохранятся автоматически.
7. Запустите работу нажатием на кнопку **СТАРТ**. Вентилятор заработает, на панели управления загорится индикатор . Индикаторы темпе-

ратуры °C и времени МИН будут попеременно загораться в зависимости от того, какой параметр на дисплее отображается. Значение параметра температуры останется неизменным на протяжении всей работы прибора, значение параметра времени будет поминутно уменьшаться. Также на панели управления останутся гореть кнопки ,  $\frac{\text{ТЕМП.}}{\text{ВРЕМЯ}}$  , , СТАРТ , , .

Если во время приготовления Вам необходимо вытащить чашу, чтобы помешать или перевернуть продукт, Вы можете сделать это. Не нажимая кнопок, просто вытащите чашу, панель управления при этом полностью погаснет, а вентилятор прекратит работу. Затем снова вставьте чашу в корпус прибора, приготовление продолжится автоматически.


















8. Вы можете настроить время и температуру приготовления уже в процессе готовки (см. раздел «Изменение времени и температуры в процессе приготовления»).
9. Вы можете включить/выключить подсветку чаши нажатием на кнопку . Когда подсветка включена, кнопка мигает.
10. Для приостановки приготовления нажмите на кнопку СТАРТ . На панели управления загорятся все кнопки. Чтобы продолжить работу, снова нажмите на кнопку СТАРТ .

11. Для полной остановки приготовления нажмите на кнопку или подождите, когда время закончится, и приготовление остановится автоматически. Кнопка и индикатор останутся гореть, остальные кнопки и индикаторы панели управления погаснут. На дисплее появится значение OFF .





После приостановки/остановки приготовления еще какое-то время будет работать вентилятор. ЗАПРЕЩЕНО нажимать на кнопку или отключать прибор от электросети до тех пор, пока вентилятор не прекратит работу и на панели управления не погаснет индикатор ! В противном случае возможен перегрев и выход из строя прибора.

12. После того как вентилятор выключится, прибор издаст 5 звуковых сигналов, на дисплее погаснет значение OFF , кнопка станет непрерывно гореть. Прибор находится в спящем режиме.
13. Отключите прибор от электросети.



## ПОРЯДОК РАБОТЫ НА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЕ

1. Установите чашу с продуктами в корпус прибора (см. раздел «ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ»).
  2. Подключите прибор к электросети. Прибор издаст один звуковой сигнал. Панель управления загорится и погаснет, кнопка включения/выключения  останется гореть. Прибор находится в спящем режиме.
  3. Нажмите на кнопку , чтобы перейти в режим ожидания. Панель управления загорится, на дисплее попеременно будут отображаться автоматически установленные температура (200°C) и время (15 мин) приготовления. Также попеременно будут загораться индикаторы  °C, когда на дисплее отображается температура, и  МИН, когда на дисплее отображается время.
-  Примерно через 1 минуту бездействия прибор автоматически возвращается в спящий режим.
4. Нажимая на кнопку «Меню» , выберите необходимую автоматическую программу. Индикатор выбранной программы будет мигать.
  5. Вы можете сразу начать готовку на установленных по умолчанию параметрах приготовления выбранной автоматической программы. Для этого сразу переходите к пункту 8 данного руководства. Либо Вы можете настроить температуру и время приготовления.
  6. Чтобы настроить первый параметр, просто нажимайте на кнопки  и , значение параметра на дисплее будет меняться.
-  Для быстрой настройки параметров приготовления (время/температура) нажмите и удерживайте кнопку  или кнопку .
7. Чтобы перейти к настройке второго параметра, нажмите на кнопку . Индикаторы настраиваемого параметра и значение параметра на дисплее сменятся. С помощью кнопок  и  настройте значение выбранного параметра. Выбранные значения сохранятся автоматически.
  8. Запустите работу нажатием на кнопку **СТАРТ**. Вентилятор заработает, на панели управления загорится индикатор . Индикаторы температуры  °C и времени  МИН будут попере-








менно загораться в зависимости от того, какой параметр на дисплее отображается. Значение параметра температуры останется неизменным на протяжении всей работы автоматической программы, значение параметра времени будет поминутно уменьшаться. Также на панели управления останутся гореть кнопки   $\frac{\text{ТЕМП.}}{\text{ВРЕМЯ}}$ , , **СТАРТ**, ,  и индикатор выбранной автоматической программы.


**i** Если во время приготовления Вам необходимо вытащить чашу, чтобы помешать или перевернуть продукт, Вы можете сделать это. Не нажимая кнопок, просто вытащите чашу, панель управления при этом полностью погаснет, а вентилятор прекратит работу. Затем снова вставьте чашу в корпус прибора, приготовление продолжится автоматически.

9. Вы можете настроить время и температуру приготовления уже в процессе готовки (см. раздел «Изменение времени и температуры в процессе приготовления»).
10. Вы можете включить/выключить подсветку чаши нажатием на кнопку . Когда подсветка включена, кнопка  мигает.
11. Для приостановки приготовления нажмите на кнопку **СТАРТ**. На панели управления загорятся

все кнопки, индикатор выбранной автоматической программы будет мигать. Чтобы продолжить работу на той же программе, снова нажмите на кнопку **СТАРТ**.





12. Для полной остановки приготовления нажмите на кнопку  или подождите, когда время закончится, и приготовление остановится автоматически. Кнопка  и индикатор  останутся гореть, остальные кнопки и индикаторы панели управления погаснут. На дисплее появится значение **OFF**.




**i** После приостановки/остановки приготовления еще какое-то время будет работать вентилятор. **ЗАПРЕЩЕНО** нажимать на кнопку  или отключать прибор от электросети до тех пор, пока вентилятор не прекратит работу и на панели управления не погаснет индикатор ! В противном случае возможен перегрев и выход из строя прибора.

13. После того как вентилятор выключится, прибор издаст 5 звуковых сигналов, на дисплее погаснет значение **OFF**, кнопка  станет непрерывно гореть. Прибор находится в спящем режиме.
14. Отключите прибор от электросети.

## ИЗМЕНЕНИЕ ВРЕМЕНИ И ТЕМПЕРАТУРЫ В ПРОЦЕССЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Диапазон времени приготовления: 1 мин – 60 мин с шагом 1 мин (см. «СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ПРОГРАММ ПРИГОТОВЛЕНИЯ»).

1. Чтобы настроить первый параметр в процессе приготовления, просто нажимайте на кнопки  и , значение параметра на дисплее будет меняться.
2. Чтобы перейти к настройке второго параметра, нажмите на кнопку  $\frac{\text{ТЕМП.}}{\text{ВРЕМЯ}}$ . Индикаторы настраиваемого параметра и значение параметра на дисплее сменятся. С помощью кнопок  и  настройте значение выбранного параметра. Выбранные значения сохраняются автоматически. Приготовление продолжится с новыми параметрами.

 Для быстрой настройки параметров приготовления (время/температура) нажмите и удерживайте кнопку  или кнопку .

## КОМПЛЕКСНАЯ ЗАЩИТА ЭЛЕМЕНТОВ M-PRO



Прибор оснащен системой автоматического отключения в случае перегрева.

## СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ПРОГРАММ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

В данной таблице приведены особенности работы отдельных программ.

Программа	Время приготовления по умолчанию, мин	Диапазон регулировки времени приготовления / Шаг установки	Температура по умолчанию, °C	Диапазон изменения температур / Шаг установки
ФРИ	00:12	1 мин – 60 мин / 1 мин	200	80–200 °C / 5 °C
КРЫЛЫШКИ	00:20		190	
КУРИЦА	00:30		200	
РЫБА	00:20		180	
МЯСО	00:20		200	
КРЕВЕТКИ	00:14		165	
ОВОЩИ	00:12		180	
ВЫПЕЧКА	00:30		175	

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

- Продукты небольшого размера обычно требуют меньше времени для приготовления, чем крупные.
- В середине цикла приготовления рекомендуется перевернуть или перемешать продукт.
- Добавьте немного масла к свежему картофелю и обжаривайте его еще несколько минут для получения хрустящей корочки.
- Не готовьте в приборе очень жирные продукты.
- Закуски, которые Вы обычно готовите в духовке, можно готовить и в аэрогриле.
- Оптимальное количество для приготовления хрустящего картофеля фри – 500 г.
- Время приготовления фри из свежего картофеля значительно дольше времени приготовления из замороженного полуфабриката.
- Используйте готовое тесто для быстрого и легкого приготовления закусок. Готовое тесто требует более короткого времени приготовления, чем домашнее тесто.
- Используйте крутое тесто для приготовления в аэрогриле. Жидкое тесто может хуже пропекаться.
- Используйте форму для выпечки в чаше, если Вы хотите испечь пирог с начинкой или обжарить морепродукты.

## УХОД И ОЧИСТКА

Чистите прибор после каждого использования.

Перед очисткой отключите прибор от электросети и подождите, пока он полностью остынет (требуется около 30 минут).



*Внимание! Запрещается погружать в воду или ставить под струю воды корпус устройства и электрошнур.*

*Не допускайте попадания воды или другой жидкости внутрь прибора во избежание ее повреждения или поражения электрическим током.*

*Запрещается использование абразивных средств, агрессивных химических и иных веществ, применение которых не рекомендовано для очистки предметов, контактирующих с продуктами питания.*

Чтобы избежать появления потертостей и царапин, используйте для очистки корпуса прибора салфетки с гладким ворсом и мягкие чистящие губки.

Очищайте чашу и сетку с антипригарным покрытием горячей проточной водой, используя моющее средство и мягкую губку.

После очистки сушите все детали устройства на воздухе.




*Внимание! Запрещается мыть детали устройства в посудомоечной машине! Не используйте жесткие и острые приспособления для очистки!*

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед хранением и транспортировкой устройства необходимо тщательно очистить корпус и полностью его просушить.
- Хранение допускается в сухом и хорошо вентилируемом помещении вдали от источников огня, нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните прибор в чистом и сухом состоянии, в недоступном для детей месте.
- Электрические устройства транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке устройства используйте оригинальную заводскую упаковку.
- Транспортировка должна осуществляться только в крытом транспорте.
- Устройство должно быть правильно упаковано и закреплено во избежание самопроизвольного перемещения в процессе транспортировки.
- Транспортировка устройства должна исключать возможность непосредственного воздействия на него атмосферных осадков и агрессивной внешней среды.
- При осуществлении транспортировки и хранения устройства запрещается подвергать его механическим воздействиям извне, так как они могут привести к повреждению устройства, нарушению его конструкции или повреждению внешней упаковки.
- При хранении и транспортировке запрещено допускать попадание воды и иных жидкостей на упаковку устройства или внутрь упаковки.
- При проведении погрузочно-разгрузочных работ требуется осторожность.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Прибор не подключен к электросети	Удостоверьтесь, что прибор подключен к исправной электророзетке
	Неисправна электророзетка	
	Вы подключили прибор к электросети, но не вышли из спящего режима	Нажмите на кнопку  , чтобы перейти из спящего режима в режим ожидания
	Чаша не установлена	Установите в корпус прибора чашу
Продукты не готовы	Количество продуктов в чаше слишком велико	Помещайте в чашу меньшее количество продуктов. Маленькие порции готовятся более равномерно
	Установлена слишком низкая температура	Установите температуру приготовления выше
	Не хватило времени приготовления	Увеличьте время приготовления
Продукты приготавливаются неравномерно	Вы не переворачиваете продукт	Некоторые виды продуктов необходимо переворачивать
Жареные закуски не хрустят после приготовления	Вы использовали продукты, не предназначенные для жарки	Замените продукты или слегка смажьте их маслом для получения более хрустящей корочки

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Чаша не встает в корпус прибора	В чаше слишком много продуктов	Продукты должны находиться на 2 см ниже края чаши
Из прибора выходит дым	Вы готовите слишком жирные продукты	Не является неисправностью. При жарке жирных продуктов большое количество масла вытекает в чашу. Масло выделяет дым, а чаша нагревается сильнее, чем обычно
	В чаше остались остатки жира от предыдущего использования	Очищайте чашу после каждого использования
Картофель фри обжаривается неравномерно	Вы использовали несвежий картофель	Используйте свежий картофель и следите за тем, чтобы он оставался упругим во время жарки
	Нарезанный картофель перед жаркой плохо промыт	Хорошо промывайте нарезанный картофель, чтобы удалить крахмал со всех сторон



Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Картофель фри не хрустит после приготовления	Хрустящая корочка картофеля фри зависит от количества масла и воды	Убедитесь в хорошей просушке нарезанного картофеля перед добавлением масла. Для получения более хрустящего картофеля нарежьте его помельче. Добавьте чуть больше масла
На дисплее возникло сообщение E*	Системная ошибка	Отключите прибор от электросети и обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в Отдел заботы о клиентах GARLYN

**I** Если неисправность не удалось устранить, обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в Отдел заботы о клиентах GARLYN. Все ремонтные работы должны производиться квалифицированными специалистами в сервисном центре.

## ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN

### КАК СВЯЗАТЬСЯ

Чтобы получить ответы на все интересующие Вас вопросы, обратитесь в наш Отдел заботы о клиентах.

Наши специалисты с радостью помогут решить любые возникшие проблемы и ответят на самые неожиданные вопросы.

Мы также будем рады Вашим предложениям о том, как еще мы можем улучшить наши товары и сделать их максимально удобными и надежными.

С заботой о Вас!

**Телефон:** 8 (800) 350-05-03 (доб. 2)

**Почта:** [help@garlyn.ru](mailto:help@garlyn.ru)

**График работы:** ежедневно с 8:30 до 20:30.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип товара .....	аэрогриль
Товарный знак.....	Garlyn
Модель .....	AG-500
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Мощность.....	1500 Вт
Материал корпуса.....	металл, пластик
Тип нагревательного элемента.....	ТЭН
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Тип управления .....	электронное, сенсорное
Количество автоматических программ.....	8
Таймер.....	до 60 мин.
Диапазон температур .....	80-200 °С
Объем чаши.....	6 л

Регулировка температуры.....	есть
Ручная настройка .....	есть
Защита от перегрева .....	есть
Автоотключение при снятии чаши .....	есть
Подсветка чаши .....	есть
Длина электрошнура.....	0,8 м
Габариты в полной сборке .....	298 x 359 x 333 мм
Вес нетто.....	4,75 кг
Срок службы .....	3 года

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Аэрогриль..... 1 шт.

Чаша..... 1 шт.

Решетка с антипригарным покрытием ..... 1 шт.

Руководство пользователя ..... 1 шт.

Краткая инструкция пользователя ..... 1 шт.



*Производитель, постоянно улучшая и совершенствуя свою продукцию, оставляет за собой право вносить конструктивные изменения в спецификацию и дизайн товара, не ухудшающие его качество, без предварительного уведомления об этих изменениях.*

## УТИЛИЗАЦИЯ



Внимание! После окончания срока службы в соответствии с экологическими требованиями не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Товар участвует в программе расширенной гарантии GARLYN. Ознакомиться с условиями можно на сайте [garlyn.ru](http://garlyn.ru)

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

**i** Для гарантийного обслуживания не требуется заполнение данного раздела продавцом. Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить в авторизованный сервисный центр (уполномоченную организацию) документ, подтверждающий дату и факт покупки.

Компания GARLYN® выражает огромную благодарность за Ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы приобретенный Вами товар удовлетворял Вашим запросам, а качество соответствовало лучшим товарным экземплярам мира. Изготовитель GARLYN® устанавливает для потребителей гарантийный срок на товар в 1 (один) год при соблюдении правил и условий эксплуатации и хранения товара.

Обязательства изготовителя GARLYN® распространяются только на товары, которые предназначены для бытового использования физическим лицом –

потребителем, – и не распространяются на товары, которые используются в коммерческих или промышленных целях.

**Гарантийный срок на принадлежности, входящие в комплектность товара, приравнивается к сроку на основное изделие за исключением следующих:**

- на встроенные и внешние батареи/аккумуляторы гарантийный срок составляет 6 месяцев;
- на аксессуары, которые не являются неотъемлемой частью конструкции и не влияют на работу и функциональное назначение товара, гарантия не распространяется. К таким аксессуарам относятся: решетки/сетки из нержавеющей стали аэрогриля, разделитель чаши аэрогриля, решетки/съемные панели для гриля, прихватки, перчатки, рукавицы, термоперчатки, мерные стаканы, воронки, чаши, стаканы, кувшины, контейнеры, емкости, резервуары, крышки, заглушки, кожухи, кабели USB, кабели USB/DC, электрошнуры съемные, удлинители, шнуры для прикуривателя автомобиля, ножи, шнеки, терки, шинковки, бургер-пресс, насадки и основания блендера/кухонной машины/мясорубки, венчики и крюки миксера/кухонной машины, перфорированные диски для приготовления фарша, фиксирующие кольца дисков для приготовления фарша,

съемные втулки, толкатели, загрузочные лотки, щеточки, щетки, щеточки-ершики, скребки, салфетки/инструменты/приспособления для очистки, ножи, присоски, крючки, ремешки, хомуты, источники питания/батарейки, защитные накладки выпрямителя, крепеж для монтажа/сборки, болты регулировки, отвертки, съемные шланги/трубки, съемные поддоны для капель/жира, термошуп, насадки зубных щеток/ирригаторов, зарядный стакан зубной щетки, дорожный футляр, чехлы, мешки, комбинированные фильтры, НЕРА-фильтры, водяные фильтры, фильтры предварительной очистки, воздушные фильтры, угольные фильтры, каталитические фильтры, фильтры грубой очистки, фильтрующие губки, фильтры забора грязной воды, фильтры бака для чистой воды, фильтры продуктов, фильтры для соков, сито-фильтры, бессеточные фильтры, фильтры от накипи, заварочные фильтры, маркеры/стиратели, съемные корпуса фильтров, материалы для пропитки, губки, подушечки, стерилизующие картриджи, рожки, насадки для рожков, темперы, темперы с мерной ложкой, мерные ложки, решетки контейнеров для сбора капель, трубки забора молока/соединительные гибкие трубочки, кольцо-дозатор из нержавеющей стали, платформа из нержавеющей

стали, заглушки, уплотнители, уплотнительные кольца, съемные детали вспенивателя, клапаны, спиралевидная игла, флаконы/бутылочки для воды, съемные кольца, держатели салфеток, салфетки для мытья, страховочные тросы, чаши с антипригарным/керамическим покрытием, контейнеры для приготовления на пару, лопатки, ложки, черпаки, силиконовые крышки, комплекты напольной установки/колесиков, щетки, насадки, переходники, удлинители, ролики, турбощетки, мешки-пылесборники, уровни, поддоны, сетки, платформа весов, рулоны, зип-пакеты, пакеты, диффузоры, концентраторы, насадка с технологией NutriAmino, насадки для создания локонов, щетки фенов, капсулы Nano Collagen, съемные лопасти для замешивания, формы для выпекания/выпечки/для льда, держатель для яиц, полки холодильной камеры, паровые шланги, сопла, нож для срезания фольги, противни, вертели, полки из дерева и другое;

- на упаковку и документацию, прилагаемую к товару;
- гарантия на запасные части, комплектующие и материалы, замененные в процессе гарантийного ремонта, прекращается в дату окончания гарантии на основной товар. Если срок



оставшейся гарантии на основной товар составляет менее 6 месяцев, то на замененные комплектующие и материалы устанавливается гарантия сроком 6 месяцев.

**Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:**

1. Если товар, предназначенный для личных (бытовых, семейных) нужд, использовался для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
2. Если на товаре присутствуют следы нарушения условий эксплуатации, указанных в разделе МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, правил установки и использования, указанных в разделах ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ и ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, правил хранения, указанных в разделе ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА, очистки товара, указанных в разделе УХОД И ОЧИСТКА данного руководства пользователя, краткой инструкции пользователя или другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с товаром.
3. Если товар имеет следы некачественного ремонта (использование неоригинальных запасных частей, вскрытие и ремонт товара лицами, не уполномоченными изготовителем).
4. Если дефект или повреждение вызвано изменением конструкции или схемы товара, подключением внешних устройств, не предусмотренных изготовителем.
5. Если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.
6. Если обнаружены недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие механического повреждения, воздействия влаги, высоких или низких температур, коррозии, окисления, попадания внутрь посторонних предметов, веществ, других жидкостей, насекомых или животных.
7. Если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации товара. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации товара, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного товара.
8. Если повреждения (недостатки) вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих кабельных сетей и других подобных внешних факторов, подключением

к товару других несоответствующих или неисправных внешних устройств.

9. Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания и пр.
10. Если данные, указанные на маркировочных этикетках товара, исправлены, стерты, а также в случае отсутствия маркировочных этикеток на товаре.

Срок службы товара для потребителей зависит от категории товара и составляет от 3 до 10 лет. Данный срок службы актуален при соблюдении условий эксплуатации, указанных в разделе МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, правил установки и использования, указанных в разделах ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ и ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, правил хранения, перечисленных в разделе ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА, очистки товара, указанной в разделе УХОД И ОЧИСТКА данного руководства пользователя, краткой инструкции пользователя или другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с товаром. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности товаров GARLYN®, фактический срок эксплуатации

может значительно превышать срок, установленный Изготовителем.

Точную информацию о сроке службы товара Вы можете посмотреть в разделе ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ данного руководства пользователя или на сайте [garlyn.ru](http://garlyn.ru).

В новых устройствах соответствующих групп товаров (утюги, парогенераторы, пароочистители, отпариватели, паровые швабры, пылесосы с функцией влажной уборки, ирригаторы, климатические комплексы, увлажнители, мойки воздуха, кофеварки, кофемашины, стиральные машины, роботы-мойщики окон и другие) допускается наличие следов влаги и иных признаков инспекции.

Количество допустимых битых пикселей на телевизорах, наличие которых не является дефектом:

- диагональ 43": допустимо до 7 битых пикселей;
- диагональ 55": допустимо до 12 битых пикселей;
- диагональ 65": допустимо до 15 битых пикселей.

Если количество битых пикселей на телевизоре превышает указанное выше количество, это является дефектом, и изготовитель несет гарантийные обязательства.

Гарантийный срок и срок службы исчисляется с даты передачи товара потребителю. При невозможности установить точную дату передачи товара потребителю гарантийный срок исчисляется с даты производства + 2 месяца.

Мы настоятельно рекомендуем Вам обращаться только в авторизованные сервисные центры, если у Вас возникнут какие-либо проблемы, связанные с эксплуатацией и/или работоспособностью приобретенного товара GARLYN®.



*Узнать адреса и телефоны авторизованных сервисных центров (уполномоченных организаций), а также задать вопрос по качеству товара GARLYN® Вы можете по телефону Отдела заботы о клиентах 8 (800) 350-05-03 (доб. 2).*

## **АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР В ВАШЕМ РЕГИОНЕ**

Перед обращением в сервисный центр рекомендуем Вам обратиться на горячую линию Отдела заботы по телефону 8 (800) 350-05-03 (доб. 2).

Специалисты Отдела заботы предоставят рекомендации по устранению проблемы и, при необходимости, оформят заявку на посещение сервисного центра.

Полную информацию о сервисных центрах компании GARLYN® в Вашем регионе можно найти на официальном сайте компании [garlyn.ru](http://garlyn.ru) в разделе «Гарантия».





**Гарантийный срок:** 12 месяцев с даты продажи изделия  
Дату изготовления Вы можете найти на корпусе устройства  
Спроектировано и разработано компанией GARLYN  
Сделано в Китае



У техники есть

